

ссылаясь далее на свою резолюцию 31/170 от 21 декабря 1976 года, в которой она поддержала общие принципы, которые фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения должен применять при распределении ресурсов,

выражая свою признательность Экономическому и Социальному Совету и Совету управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций за ту роль, которую они играют в достижении целей Фонда Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения,

с удовлетворением отмечая, что Фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения стал полностью жизнеспособным органом в области народонаселения в системе Организации Объединенных Наций благодаря, в частности, уровню своих ресурсов и возрастающей помощи развивающимся странам,

принимая к сведению тот факт, что в Декларации Колombo по вопросам народонаселения и развития, принятой Международной конференцией парламентариев по проблемам народонаселения и развития 1 сентября 1979 года, содержится, в частности, призыв к укреплению роли и функций Фонда Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения³⁸,

1. *подтверждает*, что Фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения, включенный в сферу полномочий согласно резолюции 3019 (XXVII), является вспомогательным органом Ассамблеи в соответствии со статьей 22 Устава Организации Объединенных Наций без ущерба для раздела V приложения к резолюции 32/197 Ассамблеи от 20 декабря 1977 года или для мандатов других организаций системы Организации Объединенных Наций, занимающихся проблемами народонаселения;

2. *просит* Совет управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций рассмотреть вопрос о выделении специального периода времени в течение своих сессий для надлежащего и отдельного рассмотрения пунктов, касающихся Фонда Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения;

3. *просит* Генерального секретаря обеспечить, в консультации с членами Административного комитета по координации, участие Фонда Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения во всех аспектах работы указанного Комитета и его вспомогательного механизма;

4. *подтверждает*, что Фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в области

народонаселения должен продолжать пользоваться услугами Программы развития Организации Объединенных Наций, в том числе услугами ее представителей-резидентов;

5. *просит* правительства продолжать делать и увеличивать их взносы в Фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения ввиду быстро растущих потребностей развивающихся стран в помощи в области народонаселения;

6. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать пятой сессии доклад о выполнении настоящей резолюции.

*104-е пленарное заседание,
14 декабря 1979 года*

34/105. Детский фонд Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

принимая к сведению резолюцию 1979/53 Экономического и Социального Совета от 2 августа 1979 года,

рассмотрев доклад Правления Детского фонда Организации Объединенных Наций о работе его сессии, состоявшейся в Мехико 21 мая — 1 июня 1979 года³⁹,

принимая во внимание свою резолюцию 34/4 от 18 октября 1979 года о Международном годе ребенка, в частности пункты 6, 7, 8 и 12 этой резолюции,

1. *высоко оценивает* политику и деятельность Детского фонда Организации Объединенных Наций;

2. *одобряет* резолюцию 1979/53 Экономического и Социального Совета;

3. *в полной мере оценивает* возросшую ответственность Детского фонда Организации Объединенных Наций и широкий круг мероприятий в интересах детей, которые будут осуществлены им в свете все еще огромных неудовлетворенных потребностей детей в развивающихся странах, а также большое значение поддержания и придания нового импульса деятельности в их интересах, начало которой было положено Международным годом ребенка;

4. *выражает признательность* Детскому фонду Организации Объединенных Наций за разработку и осуществление принципиального подхода к оказанию детям услуг как части всеобщей стратегии развития и подчеркивает важное значение координации, в связи с этим подходом, деятельности Фонда с деятельностью других органов и специализированных учреждений системы Организации Объединенных Наций;

³⁹ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1979 год, Дополнение № 11 (E/1979/41).*

³⁸ См. A/C.2/34/6, пункт 31.

5. *выражает свою признательность* всем правительствам, вносящим взносы в Детский фонд Организации Объединенных Наций, и призывает все правительства, в частности те, которые не вносят средства в объеме, соразмерном их возможностям, увеличить свои взносы, по возможности на многолетней основе, с тем чтобы Фонд мог достичь намеченного на 1981 год объема поступлений в размере 290 млн. долл. США, как это было предусмотрено на сессии Правления, состоявшейся в Мехико 21 мая — 1 июня 1979 года⁴⁰;

6. *выражает свою глубокую признательность* г-ну Анри Р. Лабуйссу за его выдающуюся работу, самоотверженность и личный вклад в деятельность Фонда Организации Объединенных Наций в течение почти пятнадцати лет на посту Директора-исполнителя Фонда.

*104-е пленарное заседание,
14 декабря 1979 года*

34/106. Программа развития Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций о его двадцать шестой сессии⁴¹, заявление Администратора Программы⁴² и мнения, выраженные в ходе прений,

отмечая растущий объем деятельности Программы развития Организации Объединенных Наций и просьбы Администратора о возобновлении поддержки для достижения целей, установленных на второй цикл развития — 1977—1981 годы,

1. *принимает к сведению доклад Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций о его двадцать шестой сессии;*

2. *выражает свою признательность* Администратору за его постоянные усилия по укреплению деятельности Программы развития Организации Объединенных Наций;

3. *призывает* все правительства возобновить их усилия по обеспечению Программы развития Организации Объединенных Наций необходимыми ресурсами, с тем чтобы она могла достичь цель, установленную для цикла развития 1977—1981 годов и основанную на ежегодных темпах роста в 14 процентов.

*104-е пленарное заседание,
14 декабря 1979 года*

34/107. Программа добровольцев Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 2659 (XXV) от 7 декабря 1970 года и 33/84 от 15 декабря 1978 года,

с удовлетворением отмечая положительные отзывы Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций в отношении удовлетворительного прогресса в деятельности Программы добровольцев Организации Объединенных Наций⁴³, которая в настоящее время насчитывает более пятисот добровольцев, работающих примерно в шестидесяти развивающихся странах,

подтверждая свою убежденность в том, что Программа добровольцев Организации Объединенных Наций приносит огромную пользу и может приносить еще большую пользу, являясь в то же время уникальным инструментом содействия техническому сотрудничеству между развивающимися странами,

рассмотрев решение 79/24 Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций от 29 июня 1979 года⁴⁴, в котором Совет рекомендовал увеличить к 1983 году до одной тысячи число добровольцев на местах Программы добровольцев Организации Объединенных Наций,

признавая все более широкое использование развивающимися странами того опыта, который передается через Программу добровольцев Организации Объединенных Наций,

1. *одобряет* увеличение к 1983 году числа добровольцев на местах до одной тысячи для удовлетворения потребностей и просьб развивающихся стран при наличии средств и при понимании, что это не скажется отрицательно на качестве Программы;

2. *просит* Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций принять соответствующие меры для достижения увеличения, о котором говорится в пункте 1, выше, и продолжать его усилия по расширению потенциала Программы добровольцев Организации Объединенных Наций и ее различных мероприятий, включая деятельность, касающуюся молодежи и служб национального развития;

3. *вновь обращается с призывом* к правительствам и другим потенциальным вкладчикам принять во внимание рост числа и расширение сферы деятельности Программы добровольцев Ор-

⁴⁰ Там же, пункт 183.

⁴¹ Там же, Дополнение № 10 (E/1979/40 и Corr.1).

⁴² Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать четвертая сессия, Второй комитет, 29-е заседание, пункты 1—18; и там же, Второй комитет, Сессионный выпуск, исправление.

⁴³ Там же, пункт 11.

⁴⁴ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1979 год, Дополнение № 10 (E/1979/40 и Corr.1), глава XXI, раздел J.